

【特集】家庭终活规划

【特集】もっと話そう【わが家の終活】のこと

実家の将来
そろそろ考えなきゃ

このままずっと
住み続けられるかな...

いつかこのお家に
住みたいなあ

**わが家のこと
悩むよりも相談！**

家への思いは、家族それぞれ。
気になることは早めに
住まいのプロに相談して、
少し先の未来を具体的に
プランニングしませんか。

不明白区役所的各种手续以及
育儿补助金等情况时，请咨询
神戸国际交流中心(KICC)

☎ 078-742-8721

(提供11种语言服务)



↑
点按此码进入网页！



Edited & Translated by:

Kobe City Community Engagement Division, Kobe City International Division

【特集】家庭终活规划

有关家里房屋未来规划，请别一个人烦恼
有关珍而重之的家园，虽然想提前做好准
备，却不知道该如何开始？
遇到这种情况，请不要独自承担烦恼，不
妨先向住房专业人士咨询。

什么是 Smile Net（神戸市住宅安心支援中心）...

Smile Net 是神戸市提供的住房综合咨询
窗口，可免费受理与住房相关的各种问题
和烦恼。中心配备拥有一级建筑师、消费
者生活顾问、理财规划师、公寓管理师等
专业资格的咨询顾问，他们将以亲切细致
的服务，为您提供专业建议，协助解决问
题。

地址： 神戸市长田区二叶町5丁目1-1
(Asta Kunizuka) アスタくにづか5番
馆2楼
受理时间： 10:00—17:00
(每周三、周日及法定节假日休息)
咨询电话： 078-647-9900



更多了解KOBÉ

生活道路上的机动车法定最高限速将调整 为30公里/小时

自9月起，生活道路上的机动车法定最高时
速将由60公里调整为30公里。

所谓“生活道路”，是指人们日常生活中
经常使用、没有中央分隔线或中央隔离带的
较窄道路。

咨询电话： 兵库县警察本部交通规制课

☎ 078-341-7441

生活道路：
最高时速30公里



设有中央线的道路：
最高时速60公里



购买神戸市产蔬菜和水产品，可领取优惠 券！

在市内指定直销店等场所购买神戸市产农
林水产品，每消费满2,000日元（含税），
即可获赠一张价值500日元的优惠券。

※ 每次购买结算最多可领取2张优惠券。

活动期间： 截至9月30日（周三）

参与店铺：

市内15家有登记的直销店等
(请认准右侧活动标识)

咨询电话： 事務局 ☎ 078-330-7291

※ 预计优惠券发放将截至8月31日
(周一) 为止。



更多了解KOBE

招募赛事志愿者，共同助力世界大师运动会！

目前正在招募将于2027年5月在关西地区举行的“2027关西世界大师运动会（World Masters Games 2027 Kansai）”志愿者。欢迎加入我们，在国际赛事舞台上贡献力量，收获难忘而宝贵的志愿服务体验！

招募对象：

截至2027年4月1日（周四）年满18周岁的人士

服务期限：

2027年5月11日（周二）～ 5月30日（周日）

服务时间：每天5小时以上、8小时以内

服务地点：神户市内各比赛场馆、东游园地（Higashi Yuenchi）等

志愿者待遇：提供志愿者保险，发放志愿者专属装备包（Volunteer Kit），服务时间超过5小时者提供午餐（便当），本次志愿服务为无偿服务，交通费及住宿费需自行承担

报名方式：请通过官方网站报名。报名截止日期：11月30日（周一）※ 需经过选拔审核。



热情呐喊为球队加油！免费邀请市民观看足球比赛

INAC神户雌狮队（INAC Kobe Leonessa）对战 AC长野帕塞罗女子队（AC Nagano Parceiro Ladies）

比赛时间：9月2日（周三）19:00～

比赛地点：

Noevir神户体育场（Noevir Stadium Kobe）

报名方式：请通过官方网站报名。

报名截止时间：9月2日（周三）18:59为止



当地推荐景点（西区）

兵库乐农生活中心

在兵库乐农生活中心，您不仅可以体验采摘当季农作物的乐趣，还能根据自身需求学习农业知识，无论是家庭菜园种植还是未来从事农业生产，都能找到适合自己的课程。园区内还设有咖啡馆和农产品销售区，让您全方位体验“农业”的魅力，在学习中收获知识，在品尝中感受美味，在体验中享受乐趣。

地址：神户市西区神出町小束野30-17

咨询电话：078-965-2651



走进神户群山 （六甲山徒步散策）

六甲山顶地区气温通常比市区低约5℃，凉风习习，气候舒适宜人。沿途林木茂盛，树荫充足，是夏季登山和健行的理想路线。

详细路线请查看这里 →



①六甲山静谧度假（Rokkusan Silence Resort）



②百合咖啡（Yuri Coffee）



推荐出游活动

治愈森林之旅：点亮童话森林（布引香草园）

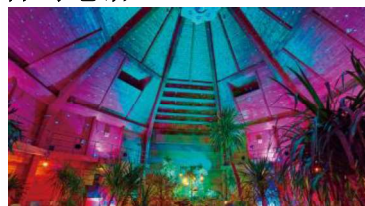
充满木质温馨氛围的音乐大厅，在活动期间将化身梦幻般的童话世界。黑暗中的空间融合了灯光、音乐、香气与植物元素，营造出如梦似幻的沉浸式体验，带您走进一个充满魔法色彩的森林国度。

活动时间：

即日起至8月30日（周日）10:30—17:00

费用：仅需支付入园门票费

咨询电话：078-271-1180



特别展“诞辰120周年纪念 三岸节子展” （小矶纪念美术馆）

三岸节子是日本最具代表性的西洋画家之一。本次展览将展出约70件作品，包括部分首次公开展出的珍贵画作，全面呈现其从创作早期到晚年的艺术历程。

展览时间：8月29日（周六）～11月8日（周日）10:00—17:00

门票费用：收费入场（高中生及以下免费）

咨询电话：078-857-5880

